

NIVONA

passion for coffee

PL Instrukcja obsługi

Cafe Grano

1'30



SERDECZNIE WITAMY W RODZINIE NIVONA!

Cieszymy się, że obdarzyli nas Państwo zaufaniem, decydując się na zakup wysokiej jakości produktu marki NIVONA.

DZIĘKUJEMY.

Aby w pełni cieszyć się funkcjonalnościami urządzenia NIVONA, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem jego użytkowania, a przed pierwszym uruchomieniem – o zwrócenie szczególnej uwagi na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Prosimy zachować tę instrukcję, tak aby można było z niej skorzystać w późniejszym czasie lub przekazać kolejnemu posiadaczowi.

Życzymy Państwu przyjemnego użytkowania nabytego produktu NIVONA i zawsze dobrej, aromatycznej kawy.

Serdecznie pozdrawiamy
zespół NIVONA



UŻYTE SYMBOLE

W niniejszej instrukcji zastosowano następujące symbole:



UWAGA

Symbol ostrzegający przed potencjalnym niebezpieczeństwem.



WSKAZÓWKA

Symbol zwracający uwagę na istotne szczegóły.



PORADA

Symbol wyróżniający porady uzupełniające.

SPIS TREŚCI

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	3
1.1. Użycie zgodne z przeznaczeniem	3
1.2. Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania	3
1.3. Ograniczenia dotyczące grona użytkowników	4
2. BUDOWA URZĄDZENIA	5
3. PIERWSZE URUCHOMIENIE	6
3.1. Przygotowanie	6
3.2. Ustawienie i złożenie urządzenia	6
4. PROCES MIELENIA	7
4.1. Ustawianie młynka	7
4.2. Mielenie kawy	8
5. CZYSZCZENIE	9
6. SERWIS I GWARANCJA	10
7. UTYLIZACJA	10
8. DANE TECHNICZNE	11

1. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA **UWAGA**

Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez osoby o odpowiednich kwalifikacjach! Niepoprawnie wykonane naprawy mogą skutkować poważnym zagrożeniem dla użytkownika! Jeśli urządzenie jest użytkowane niezgodnie z przeznaczeniem lub błędnie obsługiwane bądź konserwowane, producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody!

1.1. Użycie zgodne z przeznaczeniem

- Młynek do kawy może być wykorzystywany wyłącznie do mielenia palonych, nieprzetworzonych ziaren kawy, nigdy innych produktów spożywczych! Wsypywana do młynka kawa nie może zawierać ciał obcych, w przeciwnym razie wygasają uprawienia z tytułu gwarancji.

1.2. Ogólne wskazówki dotyczące użytkowania

- Urządzenie musi być ustawione na suchej, równej i stabilnej powierzchni oraz może być użytkowane wyłącznie w pomieszczeniu. Urządzenia nie wolno stawiać na gorących powierzchniach ani w pobliżu nagrzewających się sprzętów (np. kuchenki, frytkownicy) czy otwartego ognia.
- Nie napełniać urządzenia ponad znacznik poziomu maksymalnego (niebezpieczeństwo przegrzania!).
- Napięcie robocze i napięcie sieciowe muszą być zgodne. Specyfikacja została podana na tabliczce znamionowej.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli kabel sieciowy bądź obudowa są uszkodzone.
- Uważać, aby kabel nie dotykał gorących elementów, nie został przytrzaśnięty ani nie ocierał się o ostre krawędzie.
- Nie wlewać do urządzenia wody.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie moczyć wtyczki i chronić ją przed wilgocią.
- Wyciągając wtyczkę z gniazdka, nie ciągnąć za kabel.
- W przypadku awarii natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka (nie ciągnąc przy tym za kabel ani za urządzenie).

- Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone, a wtyczka wyciągnięta z gniazdka.
- Po użyciu pozostawić urządzenie do dostatecznego ostygnięcia, a dopiero potem przystąpić do czyszczenia bądź konserwacji.
- Dostosować długość kabla tak, aby nie zwisał/nie przeszkadzał.
- Jeśli zajdzie konieczność naprawy urządzenia (łącznie z wymianą kabla sieciowego), proszę najpierw skontaktować się z infolinią firmy NIVONA lub jej przedstawicielem, od którego zakupiono urządzenie, a po potwierdzeniu przestać sprzęt na adres: **NIVONA Zentralkundendienst, Südwestpark 49, D-90449 Nürnberg.**

1.3. Ograniczenia dotyczące grona użytkowników

- Urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej oraz osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, o ile są one nadzorowane albo zostały pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i związanych z tym zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Leżące w gestii użytkownika czynności związane z czyszczeniem i konserwacją mogą być powierzane dzieciom, o ile skończyły one 8 lat i są nadzorowane. Chronić urządzenie i kabel przyłączeniowy przed dostępem dzieci poniżej lat 8.

2. BUDOWA URZĄDZENIA



Zbiornik z oznaczeniem poziomu maksymalnego

3.

3. PIERWSZE URUCHOMIENIE

3.1. Przygotowanie

- Urządzenie wraz z dołączonymi częściami wyjąć z opakowania
- Wszystkie elementy urządzenia przetrzeć suchą ściereczką

3.2. Ustawienie i złożenie urządzenia

- Korpus urządzenia ustawić na równej, suchej powierzchni roboczej
- Sprawdzić, czy pod gumową uszczelką młynka nie ma żadnych ciał obcych i czy jest ona poprawnie założona
- Zbiornik na ziarna przykryć dołączoną pokrywą
- Umieścić zbiornik na ziarna na korpusie urządzenia (znajdujący się na zbiorniku znacznik musi pokrywać się ze znacznikiem na korpusie)
- Obrócić zbiornik na ziarna w lewo
- Podłączyć wtyczkę do poprawnie zainstalowanego gniazdka (nadmiar kabla pozostawić w przegródce)
- W przypadku pierwszego uruchomienia wsypać jedynie niewielką ilość ziaren
- Włączyć urządzenie

4. PROCES MIELENIA

4.1. Ustawianie młynka

Grubość mielenia można ustawić na 16 niemal płynnie przechodzących między sobą poziomach. Każdy z 4 poziomów głównych dzieli się na 4 poziomy pośrednie – pozwala to na uzyskanie kawy zmielonej bardzo drobno, drobno, średnio lub grubo.

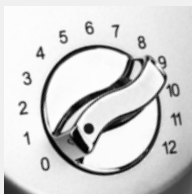
Ponieważ upodobania smakowe mogą być różne, zalecamy, aby wypróbować różne ustawienia, zależnie od typu palenia ziaren i własnych preferencji. Pomocne mogą być poniższe wskazówki:

<p>GRUBO Coarse</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ tak zmielone ziarna najlepiej sprawdzają się w przypadku parzenia kawy przez filtr ręczny 	<p>NORMALNIE Medium</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ tak zmielona kawa jest polecana do ekspresów z bojlerami
<p>DROBNO Fine</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ ten poziom należy wybrać, jeśli kawa ma być parzona w ekspresie przelewowym bądź wyposażonym w pompę tłoczącą wodę 	<p>BARDZO DROBNO Extra Fine</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ zalecany do ręcznego parzenia mokki lub kawy

- Ciemne, oleiste ziarna należy mielić o 1 bądź 2 poziomy grubiej niż ziarna typowe
- Im drobniejszy stopień mielenia, tym proces mielenia będzie trwał dłużej. Urządzenie ustawione na gruby poziom mielenia w ciągu 20 sekund zmieli więcej ziaren, niż w przypadku ustawienia na poziom drobny.
- Jeśli parzona w ekspresie kawa nie jest intensywna lub zbyt szybko przelatuje przez sitko, należy wypróbować drobniejszy poziom zmielenia ziaren. Jeśli proces parzenia espresso lub kawy trwa zbyt długo, należy wypróbować grubszy poziom zmielenia ziaren.



Ustawianie poziomu zmielenia



Ustawianie ilości
zmielonej kawy/
czasu mielenia

WSKAZÓWKA

Aby zakończyć proces mielenia wcześniej, należy obrócić zbiornik na ziarna maksymalnie w prawo, poza ustawienie **Coarse** – proces mielenia zostanie wówczas automatycznie przerwany, ale regulator czasowy będzie obracał się aż do osiągnięcia pozycji 0. Opcja przerywania procesu mielenia może być przydatna, jeśli ustawiono zbyt dużą ilość zmielonej kawy lub obecne w ziarnach ciała obce zablokowały młynek.

4.2. Mielenie kawy

Mielenie kawy jest możliwe wyłącznie po założeniu zbiornika na ziarna i wybraniu stopnia mielenia ziaren, poprzez odpowiednie ustawienie zbiornika na ziarna. Jeśli wskaźnik poziomu mielenia jest ustawiony całkowicie w prawo, korzystanie z młynka jest niemożliwe.

Ilość uzyskanej mielonej kawy jest zależna od długości procesu mielenia. Za pomocą pokrętła znajdującego się z przodu urządzenia można wybrać czas trwania procesu mielenia, a tym samym ilość uzyskanej kawy.

- Do zbiornika na ziarna wsypać wybrany rodzaj kawy
- Upewnić się, że pusty zbiornik na zmieloną kawę został umieszczony w urządzeniu
- Nastawić zbiornik na ziarna na wybrany poziom grubości mielenia
- Za pomocą pokrętła ustawić czas mielenia (ilość uzyskanej kawy)

Bezpośrednio potem automatycznie rozpocznie się proces mielenia. Jego zakończenie następuje, gdy pokrętło regulatora czasowego znajdzie się w pozycji 0.



PORADA

- Nie rozpoczynać procesu mielenia, jeśli w urządzeniu nie umieszczono zbiornika na zmieloną kawę
- Nie wyjmować zbiornika na ziarna, jeśli nie jest jeszcze pusty
- Nasza rada: Nie mielić kawy na zapas, aby zawsze cieszyć się pełnią aromatu świeżego naparu
- Przed wyjęciem napełnionego zbiornika na zmieloną kawę kilkakrotnie lekko postukać w urządzenie, aby kawa, która (prawdopodobnie) została w urządzeniu, opadła do zbiornika

>

- Zbiornik na zmieloną kawę nie powinien być napełniany powyżej znacznika poziomu maksymalnego. Jeśli zmielonej kawy będzie zbyt dużo, nadmiar może powrócić do młynka, co doprowadzi do przegrzania i uszkodzenia urządzenia!
- Proces mielenia nie powinien trwać nieprzerwanie dłużej niż ok. 3 minuty, ponieważ następujące wówczas nagrzanie części urządzenia negatywnie wpływa na aromat kawy.

5. CZYSZCZENIE

Regularne czyszczenie wydłuża okres użytkowania urządzenia.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze najpierw wyciągać wtyczkę sieciową!
- Nigdy nie wlewać do urządzenia wody ani innych płynów!
- Komorę mielenia czyścić po wyjęciu zbiornika na ziarna tak często, jak to możliwe, np. za pomocą pędzelka. Zapobiega to osadzeniu się pozostałości oleistych ziaren kawy (górną część młynka należy chwycić za uszczelkę i wyjąć).
- Uszczelki znajdujące się pomiędzy zbiornikiem na ziarna a młynkiem czyścić np. pędzelkiem
- Z zewnątrz przecierać urządzenie wilgotną ściereczką – przed kolejnym użyciem upewnić się, że wszystkie elementy urządzenia są całkowicie suche
- Zbiornik na ziarna oraz na zmieloną kawę w celu wymycia można wyjąć z urządzenia

WSKAZÓWKA

Proszę pamiętać, że w przypadku mielenia ciemnych, oleistych ziaren kawy należy czyścić urządzenie częściej, niż w przypadku korzystania z ziaren jaśniejszych i mniej oleistych.

Poszczególne części urządzenia nie mogą być myte w zmywarce!

W przypadku mielenia z ustawieniem na najdrobniejszą grubość ziaren każdorazowo zalecane jest czyszczenie młynka i pierścienia uszczelniającego.

6.

6. SERWIS I GWARANCJA



WARUNKI GWARANCJI I SERWISU

Szczegółowe warunki gwarancji i serwisu są podane w dołączonym arkuszu informacyjnym.

7.

7. UTYLIZACJA

Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają wiele nadających się do przetworzenia lub szkodliwych dla środowiska materiałów, dlatego nie można ich utylizować razem z odpadami komunalnymi. Utylizacja razem z odpadami domowymi bądź nieprawidłowe obchodzenie się z wyrzuconym sprzętem może mieć negatywny wpływ na ludzkie zdrowie i środowisko. W związku z tym zepsutego urządzenia w żadnym wypadku nie należy wyrzucać do pojemników na odpady komunalne, lecz oddać do lokalnego punktu zbiórki użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Bliższe informacje można uzyskać w miejscowym urzędzie gminy, u firmy utylizującej odpady lub u przedstawiciela, u którego zakupiono urządzenie.

8. DANE TECHNICZNE

Napięcie	220–240 V AC, 50 Hz
Moc	100 W
Oznaczenie zgodności	CE Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektywy UE: (Dyrektywa niskonapięciowej) 2014/35/UE (Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej) 2014/30/UE (Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym) 2011/65/UE
Pojemność zbiornika na ziarna	Maks. 300 g

DE

GB

FR

NL

PL

RU



NIVONA

NIVONA Apparate GmbH

Südwestpark 49
D-90449 Nürnberg
www.nivona.com

2021 © Copyright NIVONA Apparate GmbH, Niemcy
Wszystkie prawa zastrzeżonea

ANR 000125020
BDA NICG 130 PL Rev.00 15.02.2021